

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): liſiſa
Arrieta: léſiſe, **boyáða*
Bakio: boyáða, **leſiſe*
Bermeo:
Berriz: leſiſa
Bolibar: léſiſe, liſiſe
Busturia: leiſiſa
Dima: leiſitan, **boyáða*
Elantxobe: léſiſa
Elorrio: liſiſa
Errigoiti: leſiſe, koláða
Etxebarri: boyáða
Etxebarría: liſiſa
Gamiz-Fika: boyáða
Getxo: gaṛḃikúſi, **boyáða*
Gizaburuaga: liſiſa
Ibarruri (Muxika): léſiſa
Kortezubi: leſiſa
Larrabetzu: **boyáða*
Laukiz: **boyáða*
Leioa: boyáða
Lekeitio:
Lemoa: boyáða
Lemoiz: boyáða
Mañaria: liſiſa
Mendata: leſiſe, xaḃonaðúre
Mungia: boyáða
Ondarroa: leſiſa
Orozko: leſítan imini, leſítu, **boyáða*
Otxandio: léſiſa
Sondika: koláða, **boyáða*
Zaratamo: **boyáða*
Zeanuri: boyáða, **gaṛḃikúſi*
Zeberio: leſi, **boyáða*
Zollo (Arrankudiaga): léſi, **boyáða*
Zornotza: léſiſa, **boyáða*

Araba

Aramaio: leſiſa

Gipuzkoa

Aia: liſiſá, **yoḃaʼá*
Amezketá: liſúbé, liſú
Andoain: **góará*
Araotz (Oñati): puſéta
Arrasate: liſiſa

Arroa (Zestoa): liſiſá
Asteasu: liſiſá
Ataun: liſuá, liſuʰá (mark.), liſuſá (mark.)
Azkoitia: liſiſe
Azpeitia: liſiſa
Beasain: liſuʰa
Beizama: liſiſá
Bergara: liſiſa
Deba: liſiſa
Donostia: ʧoḃará
Eibar: liſiſa
Elduain: liſú
Elgoibar: liſiſá
Errezil: liſiſa
Ezkio-Itsaso: liſiſá, liſúſa
Getaria: liſiſá
Hernani: goára
Hondarribia: oarako
Ikaztegieta: liſu
Lasarte-Oria: goḃará
Legazpi: leſiſa
Leintz Gatzaga: leſiſa, **puxéta*
Mendaro: liſiſa
Oíartzun: gwára, goára (mark.)
Oñati: puſéta
Orexa: liſu
Orio: goḃára (mark.), liſiſa (mark.)
Pasaia: goḃará
Tolosa: liſuſá, liſuá
Urretxu: liſiſá
Zegama: liſiſá:

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea
Alta: liſwa (mark.)
Alkotz: liſu
Aniz: liſu
Arbizu: liſiſa (mark.)
Beruete: liſú
Donamaria: liſiſa
Dorreo / Torrano: liſu
Erratzu: liſu
Etxalar: ḃokáta, liſiſa (mark.)
Etxaleku: liſué (mark.)
Etxarri (Larraun): liſú
Eugi: liſwe (mark.)
Ezkurra: liſu
Gaintza: liſué, liſú

Goizueta: guáðá, goáða, goáðá (mark.)
Igoa: liſú
Jaurrieta: líʒḃa
Leitza: liſué (mark.), liſu
Lekaroz: liſu
Luzaide / Valcarlos: bokáta, **ſuríketa*
Mezkiritz: liſu
Oderitz: liſú
Suarbe: liſu
Sunbilla: liſiſa
Urdiain: liſiſa
Zilbeti: liſu
Zugarramurdi: liſiſa

Lapurdi

Ahetze: bókatá
Arrangoitze: bókata
Azkaine: bokáta
Bardoze: bukéta, bóketa
Beskoitze: ḃoketá
Donibane Lohizune: ḃʰkatá, liſiſa (mark.)
Hazparne: ḃokéta, **ſuʲʲta*, **ſúiketa* (mark.)
Hendaia: bokáta
Itsasu: bóket
Makea: bóketa
Mugerre: boketa
Sara: bokáta
Senpere: bokáta
Urketa: bukéta, júiketa
Uztaritze: ḃokéta, ſurikét

Nafarroa Beherea

Aldude: bokáta, **ſuríketa*
Arboti: bukéta, bóketa, júiketa
Armendaritze: bokéta (mark.)
Arnegi: bokáta
Arrueta: búketa
Baigorri: boketa
Bastida: bokéta
Behorlegi: bokáta
Bidarrai: bóketa
Ezterenzubi: bokáta, júiketa
Gamarte: bokáta
Garrüze: buketa
Irisarri: bokéta
Izturitze: bokhéta, júiketa
Jutsi: bokata
Landibarre: bokhéta

Larzabale: bokháta (mark.)
Uharte Garazi: bokát

Zuberoa

Altzai: bykháta
Altzürükü: bukháta
Barkoxe: bykháta
Domintxaine: bukháta, júiketa
Eskiula: bykháta
Larraine: bykháta, latśákan (mark.) (?)
Montori: bykhatá: (mark.)
Pagola: bukháta, ſyikéta
Santa Grazi: bykháta
Sohüta: ſaḃónaða, ſaḃunaðá: (mark.)
Urdiñarbe: bukháta, ſuíketa
Ürrüstoi: bukháta

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Altzürükü (Z): bukháta
Arboti (N): júiketa
Domintxaine (Z): bukháta
Pagola (Z): bukháta
Urdiñarbe (Z): bukháta
Ürrüstoi (Z): bukháta

2005. Mapa: colada / lessive / bleaching

GALDERA: 54030 ALG: 935



	bogada
	goara
	gobara
	goada
	bokata
	buketa
	bukhata
	lixu(a)
	lixiba
	le(i)xiba
	lesi
	xuriketa
	xabonada
	garbikusi
	bestelakoak

- Hautsa erabilia arropa garbitzeari eta zuritzeari nola esaten zaion bildu da. - Bestelakoak: jabonadure (Mendata), kolada (Sondika, Errigoiti), latsakan (Lorraine), oarako (Hondarribia), pujeta (Leintz Gatzaga), puxeta (Araotz, Oñati).	Etxebarri: <i>Sakukada bogadie Bilbotik ekarri, aberatzen etxetik. Ekarten euen bogáda-sakue beteta.</i> Orozko: <i>Lenau kanpora joaten sirean bogadea eiten, se eseu en urik etxean eta.</i> Mendata: <i>"Jabonadurie" galdaran eiñdde, errekan garbitzeko... ur beroa bota barik.</i> Leintz Gatzaga: <i>Ura berotu da botate san ara gañera, da ori politto-politto filtrau eitte san erropetan beera... irasi; da ortik urtet'auen da jauste san posalera. Da ori berotu da barriro botate san gañera. Ori egun bat ingururuen edo ibillte sien ["lexiba"].</i> Legazpi: <i>"Lexiba", "lexíbea", "errópa lexíbatu" esáte zien.</i> Zegama: <i>Zórtzi éuneko errópák eo... óndo egosí ta géo erréka eamán ta arrí atén ur garbíkiñ... étzan etxén úrik eta ["lixibá"].</i> Ezkio-Itsaso: <i>Ordún, amábost éun o illabetén líxiba bát éitten tzan.</i> Aia: <i>Guk "líxiba", baño béste batzuk "gobára" esáte ziyén errín bertán, áitze zan émen e, tokín-tokín, gutxiyo...</i> Eugi: <i>Líxue. Dena berátu, ekarri súkelderá bi esportetan eta xurie batean ta azule bertzean. Bañera paratzen tzaikion peán; máindre bat gañean eta áutse, eta ure beroa botatzen zenion auts arrei, guttíre-guttíre, eta beittitík bezkora, berotu, ta berriz gañetik bota, txurrúxtua ya ikusten zinuela ai zela sekatzén, ure gutti ateratzén zela, berriz ur bero ure bota gañetik. Ur ure zen arrunt gurie.</i> Urketa: <i>Buketa, on faisait bouillir, xuriketa, savonner et rincer, la couleur "xuketa" et le blanc "buketa". Hau da, "xuketa" kolorezko oihalak garbitzea da; "buketa" oihal zuriak garbitzea.</i> Urduñarbe: <i>"Xuiketa" ttipigo, bi athor eta, "bukhata" handia [da].</i> Altzai: <i>"Xuiketa" manexek [esaten dute].</i>
--	--